

E: IV/251/2024

**Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat
Képviselő-testülete**

MEGHÍVÓ

**Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
2025.01.17. 13.00 órákor tartandó nyílt ülésére.
Helyszín: 8.ker. Mária u. 11. 3 em. Studio**

B. J. A. T. A.		
Időpont: IV/51-1/2025		
2025 JAN 23.		
előszám:	meléklet:	számadó:
	db	NG4

Napirendi pontok:

1. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025.évi munkatervének és programtervének elfogadása.*
Előterjesztő: Hardy Olivér elnök
2. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft elkülönítése.*
Előterjesztő: Hardy Olivér elnök
3. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat kulturális eseményekre, belépőjegyekre 70 ezer Ft elfogadása*
Előterjesztő: Hardy Olivér elnök
4. *A farsangi előadáshoz jelmezek készítése.*
Előterjesztő: Hardy Olivér elnök
5. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a 2025. év folyamán megemlékezésekre virágok, koszorúk vásárlása 50 ezer Ft értékben.*
Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.



[Handwritten signature]
elnök

1. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025.01.17.-i nyílt, rendes ülésére**

**Tárgy: Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munka és
programterv elfogadása.**

Készítette: Hardy Olivér elnök

Budapest Fővárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 15. (2014. évi) központi írtató		
Iktatószám:	10/51-2 hozs	
2025 JAN 23.		
előszám:	melletti:	előző:
		NGH

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.**

1.sz. napirendi pont:

Hardy Olivér elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat életre hívta az ART Labor és Design képző és iparművészeti alkotóműhelyt. E köré építettük a programtervünket is. A farsangi jelmezen át a Lengyel Nyelvoktató Iskola és Óvoda előadásaihoz, kellékek elkészítésén keresztül, a sportosabbak majd a gördeszkáikat, bukósisakjaikat készíthetik el az ipar és képzőművészek segítségével. Amivel egyedivé teheti minden gyerek és fiatal a sport és vagy egyéb használati eszközeit. Ezzel is a kreativitást az egyediséget támogatva, ösztönözve. Továbbá a minden évben március és októberi megemlékezéseken a részvétel, köszönzés. Terveink között szerepel sok-sok tehetséggondozás amit részletezünk a mellékelt programtervben.

A részletes tervet az 1. számú melléklet tartalmazza.

Javaslom a javaslat elfogadását.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadja el a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

(2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat határozata:

- Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025. évi munka és programtervet elfogadja -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a határozattervezetet fogadja el

Határidő: azonnal

Felolós: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.

.....

elnök

ERZSÉBTVÁROSI LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2025. évi munkaterve és programjai (tervezet)

(1. SZÁMÚ MELLEKLET)

Hónap	Tervezett program/ költségek hozzárendelése	Pénzügyi keret (Ft)	Pénzügyi forrásának megnevezése	Döntés testületi ülésének időpontja
Január	Gyerekszínházi előadás kézműves foglalkozás ART labor és Design - alapanyagok - vendéglátás	100 000 Ft 80 000 Ft 20 000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. január 17. nap
Február	Rajzverseny 3 korcsoport - díjazás (mozi, színház , muzeum belépőjegyek)	70.000 Ft 70.000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. Január 17. nap
Március	Március 15- ünnepség (virág, koszorú) Bem szobor, Klauzál tér	30.000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. évi programtervezet elfogadásakor
Március	Magyar-Lengyel Barátság napja Art labor és design képző és iparművészeti klaszter - alkotóműhely - anyagköltség - vendéglátás	140.000 Ft 100.000 Ft 20.000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. évi programtervezet elfogadásakor
Április	Húsvéti alkotóműhely ART labor és design - kézműves foglalkozáshoz anyagok - vendéglátás	140. 000 Ft 100.000 Ft 40.000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. évi programtervezet elfogadásakor
Május – június- július	Gyereknapi – sportnap Kirándulás szervezése, lengyel emlékhelyek látogatása - Kiutazás költsége	500.000 Ft 500 000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. évi programtervezet elfogadásakor
Október	Könyvbemutató – kiállítás - terembérlet - zene, hangosítás - vendéglátás - eszközök	250 000 Ft 70 000 Ft 100 000 Ft 50 000 Ft 30 000 Ft	MŰK-25 támogatás	2025. évi programtervezet elfogadásakor

Hely

Budapest Fővárosi Városi Önkormányzat		
Község		
Időpont: 10/15-8/2025		
2025 JAN 23.		
előszám:	megnevezés:	összesen:
		1064

2. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025.01.17.-i nyílt, rendes ülésére**

**Tárgy: A: Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft
elkülönítése...**

Budapest Főváros 12. Kerület Fővárosi Hivatali Közzététel		
Iktatószám: 12/51-3 hsz		
2025 JAN 23.		
előszám:	meléklet:	érkező:
	db	264

Készítette: Hardy Olivér elnök

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.**

1.sz. napirendi pont:

Hardy Olivér elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat működéséhez továbbra is szükség van irodaszerekre, nyomtatópatronokra, egyéb működést segítő eszközre. Ezekre 50 ezer Ft elkülönítését javaslom.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Javaslom a javaslat elfogadását.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadja el a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat határozata:

- Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a határozattervezetet fogadja el

Határidő: azonnal

Felolós: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.


.....
elnök

3. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025.01.17.-i nyílt, rendes ülésére**

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat kulturális események látogatásához belépőjegyek vásárlása.

Készítette: Hardy Olivér elnök

Csalogányi Önkormányzat, Községi Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testület		
Kiadószám: U/51-4/2025		
2025 JAN 23.		
előszan:	megfelel:	előadó:
	dn	NO4

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.**

1.sz. napirendi pont:

Hardy Olivér elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat képviselőinek kulturális eseményeken való részvételhez színház, koncert egyéb rendezvényeinkre belépőjegyek vásárlására a 2025.-évben 90 ezer Ft-ot különítenénk el

Javaslom a javaslat elfogadását.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadja el a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

(2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat határozata:

- Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat belépőjegyekre 90 ezer Ft elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a határozattervezetet fogadja el

Határidő: azonnal

Felolós: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.


.....
elnök

ELŐTERJESZTÉS

**Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025.01.17.-i nyílt, rendes ülésére**

Tárgy: A farsangi előadáshoz ünnepséghez jelmezek készítése, Art Labor and Design.

Készítette: Hardy Olivér elnök

Budapest Fővárosi Önkormányzat Erzsébetvárosi Községi Hivatala - 1167. 2. Központi Iktató		
Iktatószám: 10/51-5/2025		
2025 JAN 23.		
előszám:	intézkedés:	előzetes:
		NGH

**Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.**

1.sz. napirendi pont:

Hardy Olivér elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

A Lengyel Nemzetiségi Nyelviskola és Óvoda színházi produkciót tervez és a farsangra történő előkészületekhez ipar és képzőművész segíti a jelmezek és az előadás díszletének elkészítését. Ezekhez az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat szeretne hozzájárulni a jelmezekhez és színházi előadásokhoz szükséges alapanyagok és eszközök megvásárlásához. Továbbá ha marad rá keret akkor némi pogácsa és italok vásárlását végeznénk. Mindenre 100 ezer Ft-ot különítenénk el.

Javaslom a javaslat elfogadását.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadja el a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat határozata:

- *A farsangi és színházi előadáshoz 100 ezer Ft elfogadása* -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a határozattervezetet fogadja el

Határidő: azonnal

Felolós: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.


.....
elnök

5. számú napirend

ELŐTERJESZTÉS

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete
2025.01.17.-i nyílt, rendes ülésére

Tárgy: Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a 2025. év folyamán megemlékezésekre virágok, koszorúk vásárlása 50 ezer Ft értékben.

Készítette: Hardy Olivér elnök

Budapesti Községi Önkormányzat Képviselő-testület	
Közlöny	
10/51-6/2025	
2025 JAN 23.	
előszám	megnevezés
	N61

Az előterjesztés nyílt ülésen kell tárgyalni.
A határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges.

1.sz. napirendi pont:

Hardy Olivér elnök:

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a korábbi évekhez hasonlóan a 2025. évben is lesznek megemlékezések, mind a kerületben mind Lengyel Nemzetiségi szinten. Ezek során márciusban és októberben megemlékezésekre koszorúk, virágok vásárlására 50 ezer Ft-ot különítenénk el.

Javaslom a javaslat elfogadását.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal fogadja el a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat határozata:

- A: Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat megemlékezésekre koszorúkra 50 ezer Ft elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a határozattervezetet fogadja el

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

Budapest, 2025.01.10.


.....
elnök

**Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat
Képviselő-testülete**

Jegyzőkönyv

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
2025.01.17. -én 13.00 órákor tartott rendes nyílt üléséről

Az ülés helye: Budapest, 8.ker. Mária u. 11. 3em.

Jelen vannak: Hardy Olivér - elnök
Bata Mihály - elnök-helyettes
Hardejewicz-Hardy Jolanta - képviselő

Budapest Főváros VII. Kerület Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal	
Központi Iktatás	
Iktatószám	N/517/2025
2025 JAN 23.	
előzetes	megbeszélés
...	...
104	

Hardy Olivér elnök:

Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Más személy nem jelent meg.

Hardy Olivér elnök a jegyzőkönyv hitelesítésére Bata Mihályt javasolja, aki a felkérést elfogadja. Szavazásra teszi fel a javaslatot, mely szerint a jegyzőkönyv hitelesítésére Bata Mihály elnökhelyettest kéri fel a testület.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

1/2025. (I.17.) Erzsébetváros Lengyel Önkormányzati határozat:

- a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásáról -

Az Erzsébetvárosi Lengyel önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy Bata Mihályt személyét elfogadta a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2025.január 17.-i nyílt üléséről készítendő jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

Napirendi javaslat:

1. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025.évi munkatervének és programtervének elfogadása.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

2. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft elkülönítése.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

3. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat kulturális eseményekre, belépőjegyekre 70 ezer Ft elfogadása*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

4. *A farsangi előadáshoz jelmezek készítése.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

5. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a 2025. év folyamán megemlékezésekre virágok, koszorúk vásárlása 50 ezer Ft értékben.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadta a javaslatot.

2/2025.(I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- Napirendi pontok elfogadása -

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete 2025. január 17.-i nyílt ülésének napirendi pontjai a következők:

1. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat 2025.évi munkatervének és programtervének elfogadása.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

2. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft elkülönítése.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

3. *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat kulturális események látogatásához belépőjegyek vásárlása.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

4. *A farsangi előadáshoz ünnepséghez jelmezek készítése, Ari Labor and Design.*

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

5. Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a 2025. év folyamán megemlékezésekre virágok, koszorúk vásárlása 50 ezer Ft értékben.

Előterjesztő: Hardy Olivér elnök

I. számú Napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat életre hívta az ART Labor és Design képző és iparművészeti alkotóműhelyt. E köré építettük a programtervünket is. A farsangi jelmezen át a Lengyel Nyelvoktató Iskola és Óvoda előadásaihoz, kellékek elkészítésén keresztül, a sportosabbak majd a gördeszkáikat, bukósisakjaikat készíthetik el az ipar és képzőművészek segítségével. Amivel egyedivé teheti minden gyerek és fiatal a sport és vagy egyéb használati eszközeit. Ezzel is a kreativitást az egyediséget támogatva, ösztönözve. Továbbá a minden évben március és októberi megemlékezéseken a részvétel, koszorúzás. Terveink között szerepel sok-sok tehetséggondozás amit részletezünk a mellékelt programtervben.

A részletes tervet az I. számú melléklet tartalmazza.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

3/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- A 2025. évi munka és programterv elfogadása -

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

II. számú Napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat működéséhez továbbra is szükség van irodaszerekre, nyomtatópatronokra, egyéb működést segítő eszközre. Ezekre 50 ezer Ft elkülönítését javaslom.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

4/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat irodaszerekre 50 ezer Ft elfogadása -

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

III. számú Napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat képviselőinek kulturális eseményeken való részvételhez színház, koncert egyéb rendezvényeinkre belépőjegyek vásárlására a 2025.-évben 90 ezer Ft-ot különítenék el

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

5/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- *Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat belépőjegyekre 90 ezer Ft elfogadása -*

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

IV. számú Napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

A Lengyel Nemzetiségi Nyelviskola és Óvoda színházi produkciót tervez és a farsangra történő előkészületekhez Hardejewicz-Hardy Jolanta (képviselőtagunk) aki ipar és képzőművész segíti a jelmezek és az előadás díszletének elkészítését. Ezekhez az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat szeretne hozzájárulni a jelmezekhez és színházi előadásokhoz szükséges alapanyagok és eszközök megvásárlásához. Továbbá ha marad rá keret akkor némi pogácsa és italok vásárlását végeznénk. Mindenre 100 ezer Ft-ot különítenék el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

6/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- *A farsangi és színházi előadások: 100 ezer Ft elfogadása -*

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

V. számú Napirendi pont

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat a korábbi évekhez hasonlóan a 2025. évben is lesznek megemlékezések, mind a kerületben mind Lengyel Nemzetiségi szinten. Ezek során márciusban és októberben megemlékezésekre koszorúk, virágok vásárlására 50 ezer Ft-ot különítenék el.

Az elnök szavazásra teszi fel a határozati javaslatot

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás szavazattal elfogadja a javaslatot.

A képviselő-testület a következő határozatot hozta:

7/2025. (I.17.) Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzati határozat:

- Az Erzsébetvárosi Lengyel Önkormányzat megemlékezésekre koszorúkra 50 ezer Ft elfogadása -

Határidő: azonnal

Felelős: Hardy Olivér elnök

Budapest 2025.01.17.


Bata Mihály
jegyzőkönyv hitelesítő




Hardy Olivér
elnök

Jelenléti ív

Hardy Olivér



Bata Mihály



Hardejewicz Hardy Jolanta



Budapest 2025.01.17.

Budapesti Központi Iktató		
Iktatószám: 10/51-9/2025		
2025 JAN 23.		
előszámla:	min. feladat:	előadó:
		NGY